



Communiqué

POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

Le 26 juillet 2013

Des parlementaires canadiens assistent à une réunion des législateurs d'États du Midwest

Du 14 au 17 juillet 2013, l'hon. Wilfred Moore, c.r., sénateur et vice-président, a mené une délégation de la Section canadienne du Groupe interparlementaire Canada-États-Unis à la 68^e assemblée annuelle de la *Council of State Government's Midwestern Legislative Conference* (MLC), qui s'est tenue à St. Paul, au Minnesota. L'hon. Jean-Guy Dagenais, sénateur, et M. Merv Tweed, député, étaient les autres membres de la délégation.

« Les assemblées de la MLC ont une très grande utilité, a déclaré le sénateur Moore. Elles permettent aux législateurs des États du Midwest et de provinces canadiennes de tisser de nouveaux liens, de renforcer les relations déjà formées et de s'entendre sur des dossiers importants pour les Canadiens et les Américains. Le Canada et les États-Unis sont les plus grands partenaires commerciaux du monde, et notre pays entretient une relation particulièrement importante avec la région du Midwest en raison du pont Ambassador, le passage frontalier commercial le plus utilisé entre les deux pays. Selon des données récentes, la valeur des exportations annuelles des États du Midwest vers les quatre provinces affiliées à la MLC totalise plus de 80 milliards de dollars canadiens, tandis que leurs importations dépassent les 120 milliards de dollars. »

« Dans l'ensemble, la réunion a été très productive, a conclu le sénateur Moore. Les membres de la MLC ont rédigé des projets de résolutions sur d'importants dossiers d'intérêt commun, qui seront transmis aux législateurs des provinces et des États concernés, de même qu'au Congrès américain. Il est question d'un nouveau passage frontalier entre Windsor et Detroit, de la qualité de l'eau dans les Grands Lacs et de l'étiquetage du pays d'origine (COOL). » En ce qui a trait plus précisément à ce dernier point, le Comité des relations Midwest-Canada a tenu une discussion approfondie sur divers aspects du dossier, dont les intérêts économiques communs des États et des provinces et l'industrie nord-américaine des productions animales, qui est très intégrée. Je note avec satisfaction que le comité a travaillé avec le Comité de l'agriculture de la MLC pour proposer une résolution qui, si elle est adoptée, bénéficiera à l'industrie des productions animales dans toute la région. »

La MLC est une association régionale regroupant des législateurs de 11 États américains et de quatre provinces canadiennes affiliées (voir l'annexe). Son objectif consiste à favoriser la coopération intergouvernementale régionale dans le Midwest américain par

l'étude des problèmes communs, l'échange de renseignements et d'idées, la mise en commun du savoir et de l'expérience et, s'il y a lieu, l'adoption de mesures de collaboration visant à améliorer le gouvernement d'État. On trouvera des renseignements sur la MLC à l'adresse suivante : www.csgmidwest.org.

Il convient de signaler que les points de vue exprimés dans le présent communiqué sont ceux de la Section canadienne du Groupe interparlementaire Canada-États-Unis et ne reflètent pas nécessairement les points de vue des homologues américains.

Le Groupe interparlementaire Canada-États-Unis cherche à trouver les points de convergence dans les politiques nationales des deux pays, à instaurer un dialogue sur les points de divergence, à favoriser les échanges d'information et à promouvoir, auprès des parlementaires canadiens et américains, une meilleure compréhension des questions d'intérêt commun. On trouvera de plus amples renseignements sur le Groupe à : www.parl.gc.ca/ia/eu.

-30-

Pour de plus amples renseignements :

L'hon. Janis Johnson, sénatrice, coprésidente
Groupe interparlementaire Canada-États-Unis - 613-943-1430
M. Gord Brown, député, coprésident
Groupe interparlementaire Canada-États-Unis - 613-992-8756
Mme Angela Crandall, secrétaire d'association
Groupe interparlementaire Canada-États-Unis - 613-944-4238

ANNEXE

États membres de la« *Midwestern Legislative Conference* »

Dakota du Nord

Dakota du Sud

Illinois

Indiana

Iowa

Kansas

Michigan

Minnesota

Nebraska

Ohio

Wisconsin

Provinces canadiennes affiliées à la« *Midwestern Legislative Conference* »

Alberta

Manitoba

Ontario

Saskatchewan